

Abnahmeprüfzeugnis 3.1
Inspection certificate 3.1
DIN EN 10204
 (A07)

 Nr./No. (A03) **581616**
 Seite/Page 1/3
 Datum/Date 16.01.2014

 Nr. (A07) ZZ/0002681/2013 16.12.2013
 Besteller Salzgitter Mannesmann
 Purchaser Stahlhandel Sp.z o.o Slupca
 (A06) 62-400 SLUPCA
 POLEN

 Nr. (A07)
 Verbraucher Salzgitter Mannesmann
 Consumer Stahlhandel Sp.z o.o.
 64-610 ROGOZNO
 POLEN

 Erzeugnis Breiter I-Träger gem. EU 53-62/DIN 1025-3
 Product WF beams acc. EU 53-62/DIN 1025-3
 (B01)

 Werksauftrags Nr. 0000396569
 Works order No.
 (A08)

 Lieferschein Nr. 0084655767
 Dispatch note No. 14.01.2014

 Werkstoff und Lieferbedingung EN10025-2-S235JR+AR
 Steel grade and terms of delivery EN 10025-2:2004
 (B02 B03)

 Abnahme WS
 Inspection
 (A05)

Materialdaten / Material data (B01-B99)

Pos. Item	Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	Anzahl Quantity (B08)	Lieferzustand Cond. of delivery (B04)	Erzeugnis Product (B07)	Länge Length (B09-B11)	mm	Gewicht Weight (B12)	kg kgs
08	11976	12	AR	HEA220	15000		9.090	
09	12089	4	AR	HEA220	24000		4.848	
09	12104	15	AR	HEA220	24000		18.180	
Σ		31	AR: wie gewalzt / as rolled				32.118	

 Maßprüfung und Sichtkontrolle auf äußere Beschaffenheit: ohne Beanstandung
 Dimensional check and visual examination of the surface condition:
 without objection

Schmelzenanalyse / Ladle analysis (C70-C99)

Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	C %	Si %	Mn %	P %	S %	N %	Al %	V %	Nb %	Ti %
	≤ 0,17	≤ 0,60	≤ 1,40	≤ 0,040	≤ 0,040	≤ 0,012	≤ 0,300	≤ 0,10	≤ 0,06	≤ 0,05
11976	0,07	0,20	0,55	0,020	0,012	0,010	0,009	0,00	0,00	0,00
12089	0,09	0,21	0,56	0,018	0,017	0,012	0,012	0,00	0,00	0,00
12104	0,08	0,17	0,56	0,016	0,005	0,010	0,006	0,00	0,00	0,00
Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	Cu %	Cr %	Ni %	Mo %	EV1 1) %					
	≤ 0,55	≤ 0,30	≤ 0,30	≤ 0,08	≤ 0,35					
11976	0,36	0,11	0,13	0,03	0,22					
12089	0,26	0,16	0,14	0,04	0,25					
12104	0,24	0,08	0,10	0,02	0,22					

1) EV1: C+V C+Mn/6+Mo/5+Ni/15+Cr/5+V/5+Cu/15

 Stahlherstellung: Elektroverfahren
 Steel making: Electric process
 (C70)

 Zgodne z oryginalnym
 SALZGITTER MANNESMANN
 STAHLHANDEL SP. Z O.O.


 Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Anforderungen der Lieferbedingung entspricht.
 We hereby certify that the delivered material complies with the terms of the order.
 (Z01)


 Herstellerzeichen
 Trademark
 (A04)

 Peiner Träger GmbH
 Gerhard-Lucas-Meyer-Str. 10
 D-31226 Peine
 (A01)

 Abnahmebeauftragter
 Inspection Representative
 (Z07)

 Diese durch ein geeignetes Datenverarbeitungssystem erstellte Bescheinigung ist gemäß EN 10 204, Abschnitt 5, ohne Unterschrift gültig.
 This certificate was prepared by a suitable data processing system and is valid without signature according to EN 10 204, section 5.

Link

 10518806
 GEFESTALT-WROCLAW SA

**Abnahmeprüfzeugnis 3.1
Inspection certificate 3.1
DIN EN 10204**

(A02)

Nr./No. (A03) 581616
 Seite/Page 2/3
 Datum/Date 16.01.2014

 Nr. (A07) ZZ/0002681/2013 16.12.2013
 Besteller Salzgitter Mannesmann
 Purchaser Stahlhandel Sp.z o.o Slupca
 (A06) 62-400 SLUPCA
 POLEN

 Nr. (A07)
 Verbraucher Salzgitter Mannesmann
 Consumer Stahlhandel Sp.z o.o.
 64-610 ROGOZNO
 POLEN

 Erzeugnis Breiter I-Träger gem.EU 53-62/DIN 1025-3
 Product WF-beams acc. EU 53-62/DIN 1025-3
 (B01)

 Werksauftrags Nr. 0000396569
 Works order No.
 (A08)
 Lieferschein Nr. 0084655767
 Dispatch note No. 14.01.2014

 Werkstoff und Lieferbedingung EN10025-2-S235JR+AR
 Steel grade and terms of delivery EN 10025-2:2004
 (B02 B03)

 Abnahme WS
 Inspection
 (A05)

Zugversuch / Tensile test (C10 - C29)

Schmelzen Nr. Heat No. (B07)	Erzeugnis Product (C00)	Ort Location (C01)	Richt. Direct. (C02)	Form Type (C10)	Streckgrenze Yield point (C11) ReH N/mm ² ≥ 235	Zugfestigkeit Tensile strength (C12) Rm N/mm ² 360 - 510	Bruchdehnung Elongation (C13) A5 4) % ≥ 26		
11976	HEA220	FL	L	P	306	450	37		
12089	HEA220	FL	L	P	351	458	38		
12104	HEA220	FL	L	P	324	439	39		

1) FL: Hansch / Flange
 2) L: längs / longitudinal
 3) P: prismatisch / prismatic
 4) A5: Lo=5,65 vSo

Unsere Produkte sind frei von radioaktiven Stoffen.
 Der Freigabegrenzwert von 0,1 Bq/g, der die Einhaltung der Grenzwerte der Strahlenschutzverordnung (StrlSchV) für die uneingeschränkte Freigabe von festen Stoffen (StrlSchV Anlage III, Spalte 5) für eisenverwandte Nuklide gewährleistet, wird nicht überschritten.

Our products are free of radioactive substances and do not exceed the clearing limit value of 0,1 Bq/g, which guarantees the compliance with limit values given in the Radiation Protection Ordinance (StrlSchV) for the unrestricted clearance of solid material (StrlSchV Annex III, section 5) for ferrous nuclides.

**Zgodne z oryginalnym
SALZGITTER MANNESMANN
STAHLHANDEL SP. Z O.O.**

 Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Anforderungen der Lieferbedingung entspricht.
 We hereby certify that the delivered material complies with the terms of the order.
 (I/01)


 Herstellerzeichen
 Trademark
 (A04)

Peiner Träger GmbH
 Gerhard-Lucas-Meyer-Str. 10
 D-31276 Peine
 (A01)

 Abnahmebeauftragter
 Inspection Representative
 (I/02)

 Diese durch ein geeignetes Datenverarbeitungssystem erstellte Bescheinigung ist gemäß EN 10 204, Abschnitt 5, ohne Unterschrift gültig.
 This certificate was prepared by a suitable data processing system and is valid without signature according to EN 10 204, section 5.

Link

Abnahmeprüfzeugnis 3.1
Inspection certificate 3.1
DIN EN 10204

(A07)

Nr./No. (A03)
Seite/Page
Datum/Date

581616
3/3
16.01.2014



0432

Peiner Träger GmbH
Gerhard-Lucas-Meyer-Straße 10
D-31226 Peine

13

0432-BPR-11 9403-1/1

EN 10025-1

Warmgewalzte Baustahlprodukte
Hot rolled structural steel products
Produits en acier de construction laminé à chaud

Vorgeschene Verwendungen:	Hochbauten und Ingenieurbauwerke
Intended uses:	Building constructions or civil engineering
Usages prévus:	Construction de bâtiments ou génie civil

Grenzabmaße und Formtoleranzen:	I- und H-Profil / I- and H sections /
Tolerances on dimensions and shape:	Poutrelles I et H: EN 10034
Tolérances sur les dimensions et la forme:	U-Profil / U-profiles /
	Profilés U: EN 10279

Dehnung / Elongation / Élongation:	
Zugfestigkeit / Tensile strength /	
Résistance à la traction:	
Streckgrenze / Yield strength / Limite d'élasticité:	EN10025 2 S235JR+AR
Kerbschlagarbeit / Impact strength /	EN 10025 2:2004
Résistance au choc:	
Schweißbarkeit / Weldability / Soudabilité:	

Dauerhaftigkeit:	Keine Leistung festgestellt
Durability:	No performance determined
Durabilité:	Aucune performance déterminée

Regulierter Stoff:	Keine Leistung festgestellt
Regulated substance:	No performance determined
Substance Réglementée:	Aucune performance déterminée

Die Leistungserklärungen (DoP) gem. EU Bauproduktenverordnung Nr. 305/2011 sind unter:
<http://www.peinertraeger.de/de/Service/DoP/> Leistungserklärungen (DoP) verfügbar.

The Declaration of Performance acc. EU Construction Products Regulation No. 305/2011 are available for download under
<http://www.peinertraeger.de/en/Service/DoP/> Declaration of Performance (DoP)

Zgodne z oryginalnym
SALZGITTER MANNESMANN
STAHLHANDEL SP. Z O.O.